

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 41

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 10. Oktober 1985 Heft 41/85 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnements

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 166.—  
½ Jahr Fr. 86.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 179.—  
½ Jahr Fr. 93.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

**SIA-Normen und Dokumen-**  
**tationen** sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderun-  
gen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

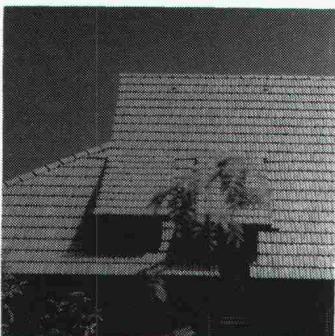
IVA

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Tonziegel - natürliche Schönheit

Der Tonziegel entstammt einem  
natürlichen Rohmaterial, er  
wird geformt aus Lehm oder

Ton und geht bei tausend Grad  
«durchs Feuer». Er altert «in  
Ehren» und bewahrt seine guten  
Eigenschaften während einem  
langen Leben.

Der Ziegel atmet durch seine ka-  
pillaren Poren und schützt trotz-  
dem hervorragend gegen die  
Unbill der Witterung. Dieses alt-  
bewährte, ausgereifte Baumate-  
rial ermöglicht mit seinen zahl-  
reichen Formen und Farben viel  
kreativen Spielraum bei der Pla-  
nung und Konstruktion des Da-  
ches.

Tonziegel - jetzt kurzfristig lie-  
ferbar.

*Schweizerische Ziegelindustrie  
Postfach 217, 8035 Zürich*

### Offizielles Organ:

Schweizerische Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studie-  
render der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### Baumanagement

Schweizerische Zentralstelle für Bauregionalisierung.  
CRB - ein Jahr nach dem Jubiläum. Von *Arnoldo Codoni*,  
Lugano 989

Generalversammlung der CRB. Von *Caspar Reinhart*,  
Zürich 990

### Baumanagement und EDV

Baukostendaten. Genauere Kostenberechnungen in  
früher Projektphase. Von *Martin Wright*, Zürich 991  
Umfrage zum CRB-Normpositionen-Katalog 996

### Wettbewerbe

Ideeewettbewerb Gewerbeschule Lorraine, Bern (D) 997  
Pflegeheim «Waldruh», Willisau LU (E). Pfarreiheim in  
Balsthal SO (E). Mehrzweckhalle in Dornach BL (E).  
Dorfzentrum Altendorf SZ (E). Gemeindebauten  
Herrenschwanden BE (E) 1008

### Energietechnik

Solarmobile - Tummelfeld für Konstrukteure 1008

### Nekrologe

Abschied von Divisionär Hans Hauser. Von *A. Cheneval*,  
Bern. Alexander G. Tsatsos, Bauingenieur. Von *W. Thut* 1010

### Persönlich

Prof. R. Steiner im Ruhestand. Von *Th. Erismann* 1011

### Umschau

Zu viele Akademiker? 1011

### SIA-Mitteilungen

Das vielseitige Angebot des SIA. Korrosion von Stählen  
im Bauwesen, EMPA/SIA/VSMT-Studientagung 1012

### SIA-Sektionen

Zürich: Vortragsabend. 75 Jahre SIA-Sektion Thurgau 1012

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus-  
Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten. Weiterbil-  
dung. Tagungen. Fachmessen. Ausstellungen. Exkuri-  
sionen. Vorträge. Stellenvermittlung B 157-160

## Im nächsten Heft

Bauen im Wallis  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 19/1985	<b>Bibliographie</b>	353
<b>Tableau des concours</b>	<b>Gestion énergétique</b>	
<b>Carnet des concours</b>	Politique énergétique - Ré- flexions de l'Académie suisse des sciences techni- ques	
<b>Vie de la SIA</b>	354	
<b>Editorial</b>	<b>Actualité</b>	358, 359, 364
EPF et CFF: des atouts pour l'avenir, s.v.p.! par <i>Jean-Pierre Weibel</i>	<b>Industrie et technique</b>	360
<b>Equipements sportifs</b>	<b>EPFL</b>	B 91
Le Centre intercommunal de glace de Malley/ Lausanne	<b>Produits nouveaux</b>	B 91, B 92
	<b>Documentation générale</b>	B 92



# ARCHITEKT LOCOWARE

AUS DER PRAXIS - FÜR DIE PRAXIS



## Die Baukosten zu jeder Zeit im Griff zu haben

ist eine der schwierigsten Aufgaben des Planers, aber auch der Wunsch des Bauherrn und die Verantwortung aller Beteiligten an einem Bauprojekt.

## Die LOCOWARE-Baukostenkontrolle

ist ein unübertreffliches Instrument dazu, gibt sie doch die Möglichkeit, in einer einzigen klar gegliederten Applikation Kostenvorschlag, Verträge und Zahlungen konstant miteinander zu vergleichen. Die Mutationskontrolle gestattet jederzeit, die Veränderungen mit Datum und Ursache zu speichern. Damit eruieren Sie laufend und ohne Zeitverzögerung die

## voraussichtlichen Endkosten

Die Applikation hilft Ihnen, das Vertragswesen Ihrer Bauprojekte überschaulich zu verwalten und ist gleichzeitig eine perfekte Baubuchhaltung.

Und das alles mit einer kaum mehr zu überbietenden Benutzerfreundlichkeit und eingebettet in ein Konzept, das extra für Bauprojektorganisationen geschaffen wurde. Diesen Beweis können wir nur am Bildschirm antreten, denn Drucker drucken alles.

Präsentationen in Zürich: jeden Donnerstagnachmittag  
in Basel: nach Vereinbarung  
in Genf: jeden Freitagnachmittag

## Anrufen oder einsenden an:

Name/Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Teilnahme Präsentation       Unterlagen

## LOCO-TECHNOLOGIE

Evolutives Projekt-Management:

- Beherrschung der Baukosten
- Sicherung der Termine
- Klarheit im Vertragswesen

## LOCO-LEISTUNGEN

- von Bauprofis konzipierte Applikationen
- von EDV-Profis realisierte Programme
- den neuen Arbeitsmitteln angepasste Arbeitsmethodik

Hardware: Olivetti M 24  
IBM - AT/XT  
Sumicom Pro 16



## LOCO-PROJEKTE AG

Usteristrasse 23 (b. Löwenplatz)  
Postfach 7337  
8023 Zürich

**Tel. 01 / 219 82 40**



## **Wie man dank Sarnafil ein Flachdach renoviert, ohne an seiner Dachrandkonstruktion etwas zu verändern.**

Das Zett-Haus am Zürcher Stauffacher gehört zu den baugeschichtlich bedeutsamen Gebäuden der Stadt. Obwohl inzwischen über 50 Jahre alt, wirkt es immer noch modern. Auch sein Nutzungskonzept ist durchaus zeitgemäß, denn das Haus enthält Büros, Garagen, Läden, ein Kino und Wohnungen mit Sonnenterrasse. Das Flachdach misst mehr als 1400 Quadratmeter.

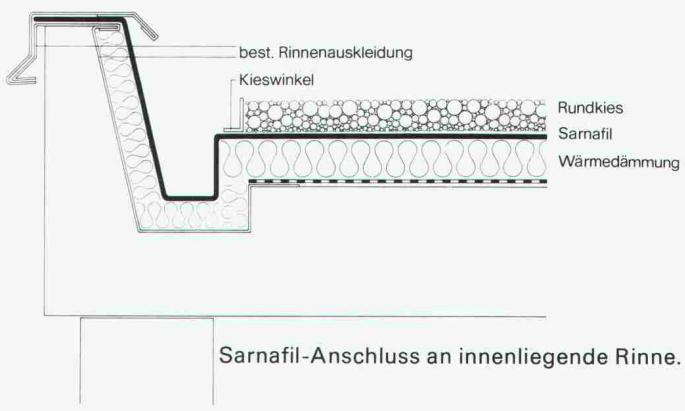
Im Zuge einer wärmetechnischen Sanierung sollte auch das Dach inkl. Terrassen und Laubengängen renoviert werden. Dabei waren u.a. folgende Bedingungen zu erfüllen: die Flachdachabdichtung musste aussergewöhnlichen Belastungen standhalten, da das Zett-Haus an einem Verkehrsknotenpunkt liegt und Schadstoffemissionen extrem stark ausgesetzt ist. Die Dachrandkonstruktion sollte aus Kostengründen unangetastet bleiben, die bestehende Rinnenauskleidung aus Kupfer in die neue Abdichtung integriert werden. Das Abdichtungsmaterial musste aufs Dach gelangen, ohne dass der Straßenverkehr beeinträchtigt würde.

### **Problemloser Sarnafil-Anschluss an die bestehende innenliegende Kupferrinne.**

Alle Bedingungen wurden mit dem Sarnafil-System erfüllt. Dank dem geringen Volumen liess sich das Material mit einem normalen Baulift transportieren. Anpassen und Fertigen von Einfassungen und Anschlüssen geschah – ohne Werkstattarbeiten – auf dem Dach. Nach Entfernung des alten Flachdachbelages wurde die Wärmedämmung aus Polyurethan verlegt – am Dachrand direkt auf die innenliegende Rinnenauskleidung. Darüber kam die Sarnafil-Abdichtung. Ein besonderer Schutz des Sarnafils in der Rinnenauskleidung war nicht notwendig. Und da Sarnafil nicht nur verrottungsfest, alterungsbeständig und chemisch resistent, sondern auch gut formbar ist, liessen sich auch die Dachräder leicht ausbilden, d.h. an die bestehende Dachkonstruktion anpassen. Folglich konnte die bestehende Rinnenauskleidung übernommen werden, was die Kosten erheblich senkte.

### **Mit dem Sarnafil-Abdichtungssystem lässt sich jedes Flachdach leicht, schnell und sicher abdichten.**

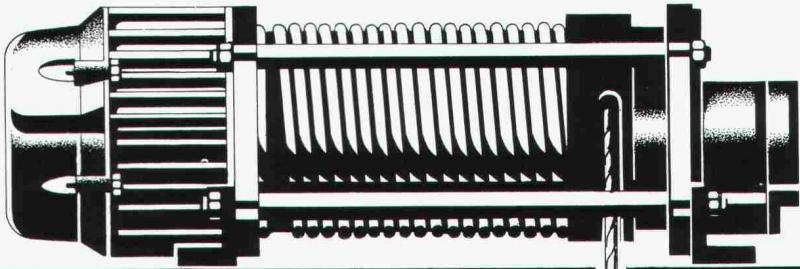
Sarnafil ist ein schon seit Jahrzehnten bewährtes Dachsystem, um wirklich jedes Flachdach – und sei es noch so aussergewöhnlich – dauerhaft wassererdicht zu machen. Kombiniert mit weiteren Schichten erlaubt es Begehen, Befahren und sogar Bepflanzen – eine immer beliebtere Nutzungsform, welche zum harmonischen Stadt- und Landschaftsbild beitragen wird.



Sarnafil-Anschluss an innenliegende Rinne.

Die Ausführung der Dachabdichtung inkl. sämtlicher Spenglerarbeiten wurde durch eine von Sarna geschulte Verlegerfirma übernommen. Auch in Ihrer Region befinden sich Sarnafil-Verlegerfirmen. Verlangen Sie die Adressen bei der Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen, Telefon 041-66 0111.

**Sarnafil®** von **Sarna**  
Vo de Sarna. Das verhebet.



# Mit freundlicher Empfehlung aus der Praxis:

Die Standard-Krane der Von Roll.

Wenn der Neubau, resp. Umbau, mit einem Kran ausgerüstet werden soll, dann macht Ihnen Von Roll ein gutes Angebot: Wir zeigen Ihnen den geplanten Kran in der Praxis. Ganz in Ihrer Nähe. Damit Sie sehen, wie vorteilhaft eine Standardlösung in Wirklichkeit ist.

## 1.

### Produkt

«Kuli»-Standard-Krane mit Elektroseilzug.  
Für Fabrikations- und Lagerhallen.

Angebotsbreite	Laufkrane, Portalkrane, Säulendrehkrane, Wandschwenkkran, Hängekrane, Monorail-Krane, Fusszüge.
Tragkraft	bis 63 t (bis 500 t: Von Roll Grosskrane).
Geschwindigkeit	Hub bis 25 m/min. Katze bis 32 m/min. Kran bis 80 m/min.
Hubhöhe	bis 85 m.
Antrieb	Kurzschluss- oder Schleifringläufermotor.
Eigenart	Hohe Lebensdauer. Betriebssicherheit. Minimale Wartung.

## 2.

### Praxis-Angebot

«Kuli»-Standard-Krane sind an über 300 Orten in der Schweiz in Betrieb.

Von Roll bietet Ihnen den Vorteil, die geplante Investition ganz in Ihrer Nähe prüfen zu können. Eine Auswahl von Standard-Kran-Standorten ersehen Sie aus dieser Anzeige.

## 3.

### 24-Stunden-Service

Wir kümmern uns auch dann noch um unser Produkt, wenn es im Betrieb steht. Unsere Service-Monteure sind jederzeit einsatzbereit.

Lassen Sie sich unter der Nummer 031/231 444 mit unserem Kranbau-Spezialisten verbinden. Er offeriert Ihnen ein interessantes Rendez-vous mit einem Standard-Kran der Von Roll.

Aarberg  
Arbon  
Baar  
Basel  
Bern  
Bevaix  
Beznau  
Biel  
Burgdorf  
Chiasso  
Delémont  
Dietikon  
Dornach  
Ebikon  
Effretikon  
Ettingen  
Frauenfeld  
Genève  
Gerlafingen  
Horgen  
Jona  
Klus  
Lausanne  
Leibstadt  
Lenzburg  
Martigny  
Menzenken  
Muttenz  
Näfels  
Neuhausen  
Oensingen  
Olten  
Pfäffikon  
Pratteln  
Rafz  
Rapperswil  
Regensdorf  
Schaffhausen  
Sissach  
Solothurn  
Spreitenbach  
St. Gallen  
St. Moritz  
Tafers  
Thun  
Uster  
Uznach  
Visp  
Wangen  
Wattwil  
Winterthur  
Wittinsdorf

Zuchwil  
Zug  
Zürich

**vonRoll**

Von Roll AG, Sektor Kranbau, 3001 Bern  
Telefon 031/231 444



# Braas-Betonziegel

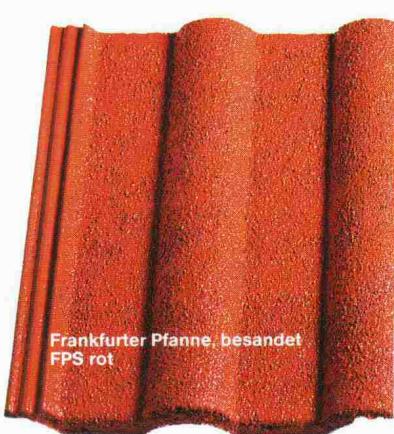
*Sofort lieferbar!*



Frankfurter Pfanne, besandet  
FPS schiefergrau



Frankfurter Pfanne, besandet  
FPS braun



Frankfurter Pfanne, besandet  
FPS rot



Frankfurter Pfanne, glatt  
FP rot



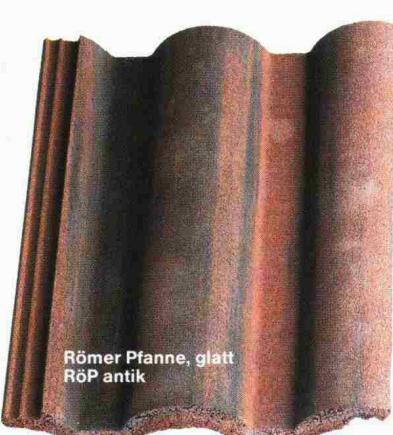
Frankfurter Pfanne, glatt  
FP dunkelgrau



Frankfurter Pfanne, glatt  
FP braun



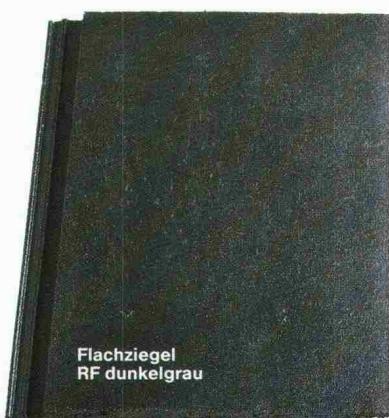
Römer Pfanne, glatt  
RöP braun



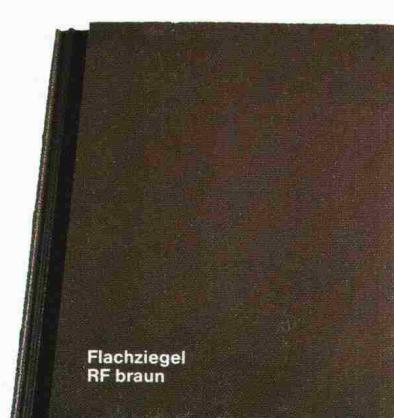
Römer Pfanne, glatt  
RöP antik



Römer Pfanne, glatt  
RöP rot



Flachziegel  
RF dunkelgrau



Flachziegel  
RF braun

## Betonziegel AG

Zürcher Ziegeleien, Zürich  
Telefon 01/468 21 11

J. Schmidheiny & Co. AG  
Telefon 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur, Chur  
Telefon 081/24 46 46

BTR Prébéton SA, Crissier  
Telefon 021/34 97 21

Agentur Tessin  
S. Merotto, Lugaggia/TI  
Telefon 091/9134 32

Keller AG, Ziegeleien  
Pfungen  
Telefon 052/31 10 21

Keller AG, Ziegeleien  
Verkaufsbüro Bern  
Münchenthal bei Bern  
Telefon 031/86 11 68

Verkauf Zentralschweiz  
Zürcher Ziegeleien  
Verkaufsbüro und Lager  
Ziegelei Inwil  
Telefon 041/89 17 77

Verkaufsstelle der Schweizer  
Ziegelindustrie in Aarau  
Telefon 064/22 15 88

# Nachkalkulation der Aufträge und interne Administration gemäss SIA-Administration 1040

**Das PC-Programm INTRA dient für alle Aufgaben der Auftragsüberwachung, Nachkalkulation und Betriebsstatistik zum Einsatz auf den modernsten Personal-Computern.**

Das Programm INTRA wurde als eigenständiges Programm für PC's entwickelt und kann in einem aussergewöhnlichen Rahmen den Bedürfnissen des einzelnen Betriebes angepasst werden. Die Richtlinien der SIA-Administration 1040 können weitgehend berücksichtigt werden. INTRA erfüllt folgende Funktionen:

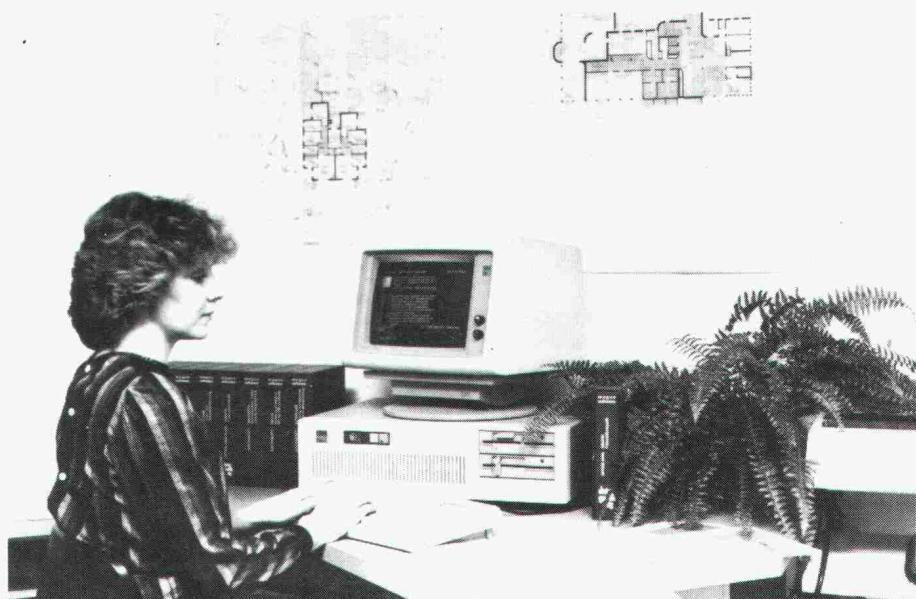
## Grundlagen

Die Verarbeitung mit INTRA geht aus von den betrieblichen Leistungen, die nach Mitarbeiter, Kostenträger, Kostenstelle und Kostenart zu erfassen und über Druckprogramme auch detailliert auszudrucken sind.

## Führungszahlen

Auf der erwähnten Datengrundlage liefert das System Führungszahlen auf folgenden Gebieten:

- Beschäftigung des Personals: Übersicht über die geleisteten verrechenbaren und nicht verrechenbaren Stunden mit zusätzlicher Gliederung nach Zeit-Arten.
- Material, Spesen, Fremdleistungen: Gegliedert nach diversen Kostenarten.
- Auftragskontrolle: Laufende Zusammenstellung und Berechnung der Aufwendungen pro Auftrag.



Die Sekretärin bei der Arbeit mit dem IBM-AT

- Vergleich der effektiven Kosten mit Budget-Werten.
- Auftragsbestand: Übersicht über die laufenden Aufträge mit budgetierten Werten, geleisteter Arbeit, Arbeitsvorrat.

## Aufträge

Das Programm dient zur Erfassung von Aufträgen mit allen zugehörigen Daten wie Auftraggeber, Budget, Teilleistungen usw. Die Druckprogramme erstellen Auftragskontrollen, Nachkalkulationen, Auftragsbestand und Rechnungen. Alle diese Outputs lassen sich in Inhalt und Darstellung für beliebig wählbare Perioden und Aufträge je nach Wunsch des Benutzers ganz unterschiedlich drucken.

## Rapporte, Statistiken

Mit diesem Programmteil werden alle laufend anfallenden Daten, wie Stundenrapporte der Mitarbeiter (Stundensummliste), Spesenliste, Fremdrechnungen (Helio) und gestellte Fakturen eingegeben und verarbeitet. Mit dem Statistikteil dieses Programmes werden umfangreiche und ausgeklügelte Monats- und Jahresstatistiken über die Mitarbeiter, über den Aufwand nach Kostenarten

und über bezogene Ferien, Spesen usw. der Mitarbeiter gedruckt.

## Dienstprogramme

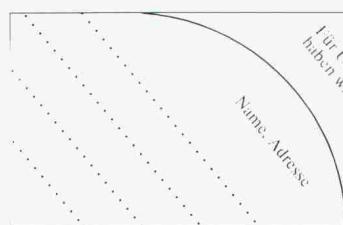
Ein Set von Dienstprogrammen erlaubt dem Benutzer das Wiederherstellen defekter Daten und ermöglicht somit selbst nach einem Stromausfall oder einem Computerdefekt ein weiteres reibungsloses Arbeiten.

Sämtliche Programme arbeiten in deutschem Dialog mit dem Bediener. Durch ausführliche Bildschirmanweisungen wird der Bediener durch den ganzen Ablauf geführt. Deshalb kann das System nach kurzer Zeit auch von Bedienern ohne besondere EDV-Kenntnisse benutzt werden.

Soweit als möglich werden Bedienungsfehler durch die Programme ausgeschlossen. Treten trotzdem erkennbare Fehler auf, so produziert das System eine Fehlermeldung und ermöglicht Korrekturen.

Das Programm INTRA ist ein Software-Produkt der Firma Megos AG, deren Generalvertretung die data-grafik ag ist (Zwinglistrasse 21, 8026 Zürich, Telefon 01/241 33 22).

# EDV-Gesamtlösungen für das Bauwesen für Architekten von Architekten



EDV für das Bauwesen · EDV-Gesamtlösungen · Software-Erstellung · Computergrafik  
Zwinglistrasse 21, CH-8026 Zürich, Telefon 01-241 33 22

Lesen Sie die Informationen über Computer im Bauwesen im Schweizer Ingenieur und Architekt Nr. 7, 17, 25, 36, 41 und 51/52.

SWISSBAU 5.-10.2.  
MUBA Basel

MICRO COMP 27.-30.3.  
Kunsthaus Luzern

LOGIC 10.-13.4.  
ZUSPA Zürich

SWISSDATA 10.-14.9.  
MUBA Basel

**data  
grafik  
ag**

# Rigips-Leichtbausystem

Die bessere Lösung. Von Rigips/Gips-Union

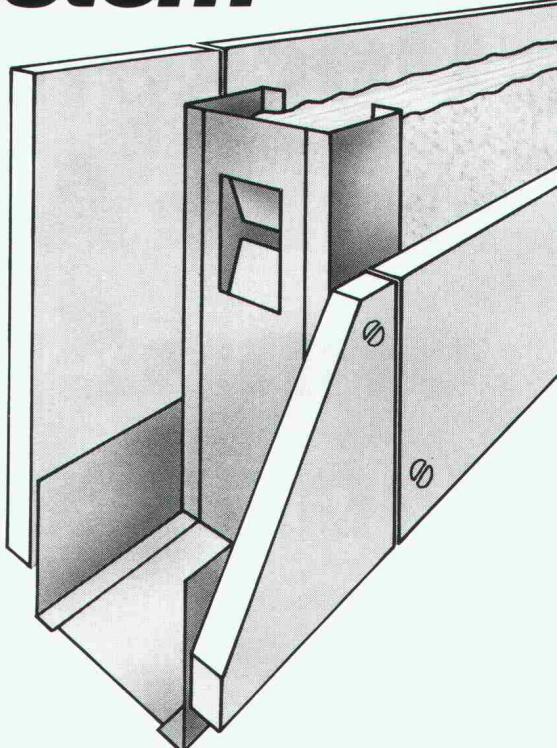
Im Wand- und Deckenbereich bietet Ihnen Rigips/Gips-Union ein bewährtes Leichtbausystem an, das sich allen Entwurfs- und Rohbaugegebenheiten anpasst.

Das Rigips-Leichtbausystem als biegeweiche Konstruktion erfüllt hohe Schallschutzforderungen, ist wärmedämmend und atmungsaktiv. Dank der einfachen und rationellen Trockenbauweise sparen Sie nicht nur Geld, sondern auch wertvolle Bauzeit. Sogar ein nachträglicher

Einbau ist problemlos. Für erhöhte Anforderungen an Schall- und Wärmeschutz gibt es die Rigitherm-Verbundplatte. Ein abgestimmtes Sanitär- und Zargensystem sowie ein Befestigungs- und Zubehörsortiment komplettieren das Rigips-Leichtbausystem.

Rigips/Gips-Union bietet Ihnen jedoch nicht nur praxisbewährte Produkte, sondern auch einen fachmännischen Kundenservice: Von den technischen Unterlagen über die kom-

petente Beratung (eingeschlossen bauphysikalische Berechnungen) bis zur Ausbildung Ihrer Mitarbeiter stellen wir Ihnen unsere Erfahrung zur Verfügung.



Gips-Union AG, Talstr. 83, Postf., 8021 Zürich, 01-211 51 40

- Verkaufsbüro Zürich, Talacker 50, 8001 Zürich, 01-211 75 75
- Verkaufsbüro Thun, Frutigenstr. 62, 3604 Thun, 033-36 04 22
- Bureau de vente Yverdon, Gasparin 5, Case postale, 1401 Yverdon, 024-21 89 57

**Rigips® Gips-  
Union  
Leichtbau**



Wir möchten mehr über das Rigips-Leichtbausystem erfahren.

Deshalb ...

- ... senden Sie bitte die entsprechenden Unterlagen   
... hätten wir gerne eine persönliche Beratung

Name, Adresse, Tel.-Nr.

# Decken ohne Schalen, ohne Armieren, ohne Spriessen. Ganz neu.



*Sofriegschlitz!*

Wenn beim Deckenbau grosse Spannweiten überbrückt werden müssen, gibt es oft genug Ärger. Schliesslich sind Arbeiten wie Schalen, Armieren oder Spriessen kein Schleck. Und oft genug geht viel Zeit verloren. Also Geld.

Wer sich das heutzutage nicht leisten will, sollte wissen, dass es jetzt endlich eine Alternative gibt. Von BRUN in Luzern. Die Hohlplatten System Spancrete, die mit fabrik-mässiger Präzision vorgefertigt und vorarmiert sind. Drauflegen. Vergiessen. Geld sparen.

Die Rechnung geht auch auf lange Sicht auf. Benutzt man Spancrete-Hohlplatten als Wand, sind beste Isolationen möglich.

*Sofriegschlitz, das ist etwas für uns.*

Bitte senden Sie mir rasch alles über die neue BRUN-Hohlplatte, System Spancrete.

Firma \_\_\_\_\_ SIA \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

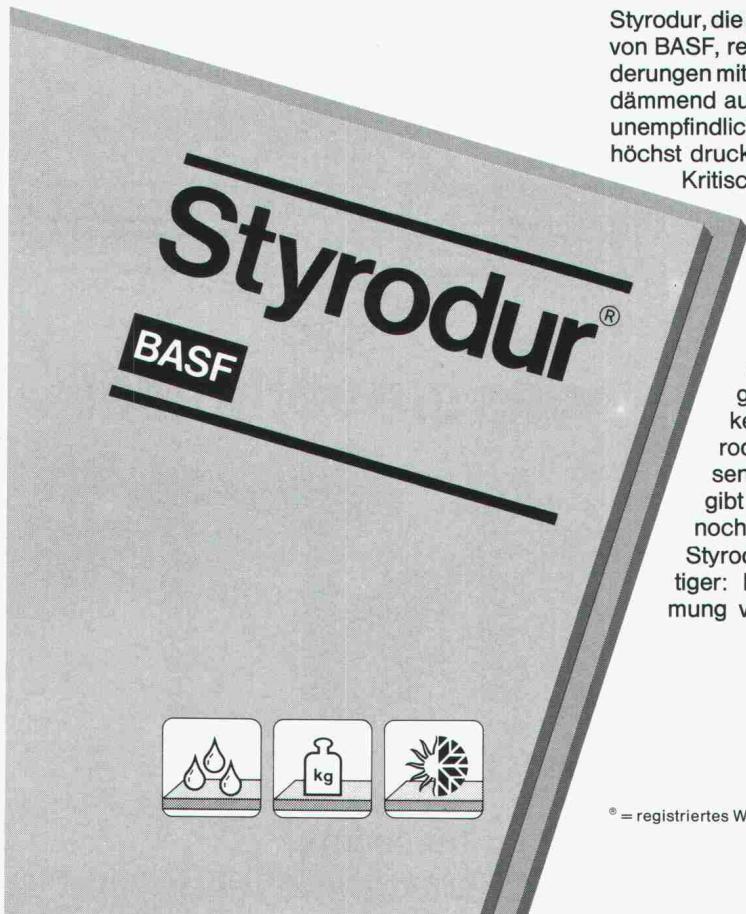
Name \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an Elementwerk Brun AG Luzern, Postfach, 6020 Emmenbrücke

Elementwerk Brun AG Luzern  
Mooshüslistrasse  
Postfach, 6020 Emmenbrücke  
Telefon 041-55 16 16



# ® Styrodur – die grüne Wärmedämmplatte von BASF.



Styrodur, die grüne Wärmedämmplatte von BASF, reagiert auf höchste Anforderungen mit Höchstleistungen: Hochdämmend auf Kälte und Hitze, extrem unempfindlich gegen Feuchtigkeit und höchst druckfest unter hohem Druck.

Kritisches Beispiel: Die Dämmung von Terrassendächern und Parkdecks.

Das ist für Styrodur mit seiner geschlossenzelligen Struktur und seinen überragenden Praxeigenschaften überhaupt keine Frage. Denn mit Styrodur-gedämmten Terrassendächern und Parkdecks gibt es weder Belastungs-, noch Raumklimaprobleme.

Styrodur ist aber noch vielseitiger: Hervorragend zur Dämmung von kalten Kellerräumen,

massgerecht für die Dämmung «von Grund auf» direkt ab Erdplanum (Perimeterdämmung). Hochwirksam zwischen den Mauern als Wärmeisolierung und Witterungsschutz (Kerndämmung). Ausgezeichnet als wärmedämmender Untergrund für «warmer Fliesen». Konstruktionsfreudlich als Dämmelement für Flach- und Steildächer. Und dazu ideal als Dämmplatte in pflegeleichte abspritzbare Decken in Stallungen und Lagerhallen.

## Styrodur von BASF. Grün und gut.

Mehr Information über Styrodur? Nennen Sie uns Ihre speziellen Interessen. Sie hören von uns.

BASF (Schweiz) AG  
8820 Wädenswil/Au

Vertrieb:  
Kork AG  
5623 Boswil Telefon 057 - 47 11 44

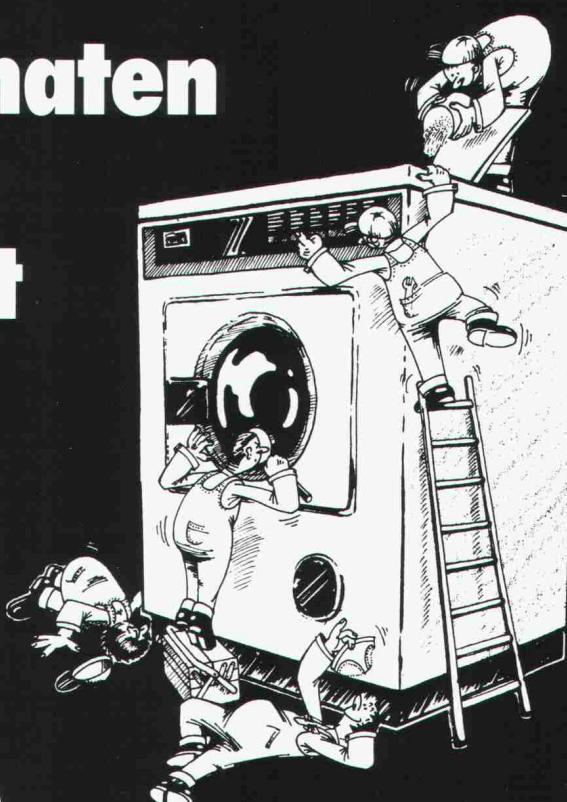
® = registriertes Warenzeichen der BASF

# Waschautomaten von Merker werden hart geprüft.\*

Darum entscheiden  
sich nicht nur  
Bauprofis für Merker.

# Merker

Qualität währt am längsten



\* Jeder einzelne Waschautomat durchläuft eine fabrikinterne, kompromisslos harte Kontrolle. Zudem werden Merker-Automaten durch das Schweiz. Institut für Hauswirtschaft (SIH) geprüft.

Merker AG, 5401 Baden, Telefon 056 20 13 51

# Software-Katalog Bauingenieurwesen



Herausgegeben von  
H. Schulz

1985. 200 Seiten.  
14,8 x 21 cm.  
Loseblattwerk im  
Ringbuchordner.  
DM 70,-  
ISBN 3-433-01046-3

Dieser Katalog enthält die Beschreibungen von 180 Rechenprogrammen, die für den Bauingenieur von Interesse sein können. Es sind zum Teil Programme für kleine oder spezielle Anwendungsbereiche, über deren Existenz er sonst kaum informiert ist. Im Gegensatz zu anderen auf dem Markt angebotenen Katalogen, die meistens nach Hardware-Kriterien aufgebaut wurden, sind die hier gesammelten Programme nach Fachgebieten und Anwendungsbereichen unterteilt. Sie umfassen Berechnungen aus den Bereichen Baustatik/Tragwerksplanung, Betonbau, Stahlbau, Ingenieurholzbau, Mauerwerkbau, Grundbau/Bodenmechanik, Wärme- und Schallschutz, Bauwirtschaft, Baubetrieb und Bauplanung; außerdem bieten Sie Hilfen bei der Einrichtung von Datenbanksystemen oder der Datenübertragung.

Alle Programmbeschreibungen enthalten die ausführlichen Angaben, die vom Programmhersteller selbst stammen (Inhalt und Einsatzbereich, Umfang, verwendete Hardware, Lieferform, Preis und anderes) und die Adresse des Anbieters, damit sich die Interessenten selbst mit ihm in Verbindung setzen können.

## Aus dem Inhalt:

### Programmsammlung: Bauingenieurwesen

Baustatik, Tragwerksplanung – Betonbau – Stahlbau – Ingenieurholzbau – Mauerwerkbau – Grundbau, Bodenmechanik – Wärmeschutz – Schallschutz – Bauwirtschaft – Baubetrieb – Bauplanung

Hohenzollernstrasse 170

D-1000 Berlin 31

Telefon (030) 86 00 03-0

# Technik, die hält,

**was sie verbindet**



**Fabco hiess ich,  
spedec® heisse ich jetzt**

**Ich bin führend** – schon seit 20 Jahren – in höchster Schweizer Qualität (SQS-Zertifikat, Stufe A)

**Ich bin stolz**, denn meine Familie wird immer grösser, z.B. meine neuen Töchter

– **spedec SX**, die rostfreien Bohrschrauben

– **spedec SCF**, die Bohrschrauben für Faserzementplatten

**spedec®** alles Töchter aus gutem Hause!

**Jede Befestigung eine  
dauerhafte Verbindung!**

Österreich:  
mbb Verbindungstechnik, A-4310 Mauthausen/Linz  
Telefon 07238/27 17, Telex 02-2553

Schweiz:  
**Koenig Verbindungstechnik AG**  
CH-8953 Dietikon, Tel. 01/740 26 61, Tx. 59059 kvt ch

UM SCHÖN

# SICHER



**IHR FINANZIELLES ZIEL ZU ERREICHEN,  
GIBT ES JETZT GANZ NEU VON VITA:**

# VITA INVEST.

Eine Kapitalanlage mit maximaler Sicherheit.

Eine Versicherung mit optimaler Rendite.

Und Sie bestimmen selbst, wann und wieviel  
Sie einzahlen wollen. Schön sicher.

Auch als  
steuerbegünstigte  
Vorsorge geeignet!



Gibt's denn so etwas?  
Bitte schicken Sie mir sofort Ihre INVEST-Broschüre.

Name/Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Tel.



**VITA Lebensversicherung.**

Die Versicherung mit dem VITA-Parcours.

Austrasse 46, 8022 Zürich  
Tel. 01/465 65 65

IAD

## Fenster zum Himmel? Oberlichter von HELIOPLAST.



*HELIOLUX-Lichtgewölbe und Lichtbahnen*

Die HELIOPLAST Kunststoff-Bauelemente AG sucht und findet mit Ihnen die optimale Lösung für jedes Oberlichtproblem in Kunststoff oder Glas. HELIOLUX-Lichtbahnen, zum Beispiel, sind das unbegrenzte Medium für den Tageslicht-Gestalter.

Rufen Sie uns an.

HELIOPLAST  
Kunststoff-  
Bauelemente AG      Kindhausen  
8604 Volketswil      Telefon 01 945 54 64



HANS RUDOLF WELHLI / 2



8402 / LD 7395

Für zuverlässige,  
dauerhafte und anspruchsvolle  
Abdichtungen an Flachdächern,  
Terrassen, Unterterrainsbauten  
und Brücken: SOPRALEN!

SOPRALEN  
aus Elastomer-Bitumen (SBS)  
mit elastischen und  
thermoplastischen Eigenschaften hat  
sich unter den härtesten Bedingungen  
bewährt und ist für Schweizer  
Verhältnisse das ideale  
Abdichtungsmaterial!

Mithilfe bei der  
Projektierung von  
Flachbedachungen  
und anderen Bau-  
werksabdichtungen

# SOPRALEN



Schutzschicht  
SOPRALEN EJ 3.5 + EV 3.2  
Wärmedämmeschicht  
Dampfsperre

**Ein Schweizer  
Qualitäts-Produkt**



Asphalt-Emulsion AG  
Rautistrasse 58  
8048 Zürich  
Tel. 01 / 491 10 50

# Balkon-Probleme

# Wärmebrücken

Wärmebrücken sind die Ursache für das Absinken der Temperatur an den Innenflächen von Wänden und Decken.

Die unangenehmen Folgen sind Energieverlust und Unterschreitung der Taupunkttemperatur, was Tauwasserbildung und Korrosion nach sich zieht.

Nur

## Schöck Isokorb

hat das Korrosionsproblem durch Verwendung von V4A, Werkstoff 1.4571, CrNiMoTi-Stahl gelöst.



Detaillierte Informationen durch



FELI-Bauteile AG  
Obersumpfstr. 862  
CH-5745 Safenwil  
Tel. 062/67 2313  
Tx. 680376

Jürg Brandenberger Dipl. Ing. ETH/SIA

Ernst Ruosch Dipl. Ing. ETH/SIA

## Projektmanagement im Bauwesen

2., vollständig neubearbeitete und aktualisierte Auflage 1985  
204 Seiten, 19 × 24 cm,  
164 Abbildungen, gebunden mit stabilem Einband,  
Fr. 68.-



Den mit Bauprojekten verbundenen Risiken wird eine wachsende Bedeutung beigegeben. Vor allem Kostensteigerungen und -überschreitungen rücken ins Bewusstsein der Investoren. Neben ungenau festgelegten Investitionskosten gefährden unterschätzte Betriebs- und Instandhaltungskosten die Wirtschaftlichkeit des Bauprojektes. Projektmanagement hilft, solche Risiken zu vermeiden oder wenigstens zu vermindern.

Seit dem Erscheinen der ersten Auflage des vorliegenden Werks hat diese Methode in wesentlichen Teilen der Baubranche Fuß gefasst. Dieser Umstand veranlasste die Autoren, den lehrbuchmässigen Teil zu kürzen und die neueste Entwicklung der praktischen Anwendung breiter darzustellen. So wurden die Begriffe und die Aufgabenteilung auf die überarbeitete Ordnung für Leistungen und Honorare des SIA abgestimmt. Dort fehlende Projektmanagement-Leistungen wurden ergänzt. Bedeutsam ist eine genaue Aufgaben- und Kompetenzabgrenzung im organisatorischen Zusammenspiel aller Beteiligten.

Die Abwicklung eines Bauprojektes strahlt in die verschiedensten Bereiche aus, die ihrerseits Veränderungen unterworfen sind. Als überarbeitete oder neu hinzugefügte Kapitel seien in diesem Zusammenhang erwähnt: Rechtliche und versicherungstechnische Fragen, Sicherheitsprobleme, Öffentlichkeitsarbeit u.a.m.

Eine angepasste Projektüberwachung hat sicherzustellen, dass die Ausführung tatsächlich gemäss den planerischen Vorstellungen abläuft. Abweichungen sind rechtzeitig festzustellen und korrektive Massnahmen einzuleiten. Bei diesem Prozess spielt das Informationswesen eine zentrale Rolle. Auch dieser Aspekt ist in der Zweitaufgabe völlig neu dargestellt.

Das Buch richtet sich an Bauherren und deren Vertreter, Projektleiter, Architekten, Ingenieure sowie an das Kader in den Bauunternehmungen.

**Die Hauptkapitel:** Einführung • Bedürfnisermittlungsphase  
• Projektlauf • Projektorganisation • Informationswesen  
• Leistungs- und Qualitätsplanung • Terminplanung  
• Kostenplanung • Entscheidungshilfen • Projektüberwachung • Projektadministration.



**Bestellung** an Ihre Buchhandlung oder direkt an:  
Baufachverlag AG, Postfach, 8953 Dietikon, Tel. 01/740 76 77

Ex. Brandenberger/Ruosch, Projektmanagement à Fr. 68.-

Name/Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

SIA

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnenschichtverfahren  
BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

BENZ AG, Kunstarzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Hallerstr. 50, 3012 Bern

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich  
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU  
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon  
Tel. 052/32 10 16

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01/252 22 16

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12  
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER  
8439 Mellstorf AG, Tel. 056 / 53 13 00

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3073 Gümligen, Tel. 031/44 08 68

TERREXPERT AG  
Baugrund, Baumaterial,  
Baumethoden  
Stauffacherstr. 130, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 62 22

## Beton- und Naturstein- Untersuchung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Betonsanierung

BENZ AG, Kunstarzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

## Boden-Isolierelemente

System GANTNER  
H. Gantner, 8888 Heiligkreuz-Mels  
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

## Brandschutzdämmungen

Schneider Dämmtechnik AG,  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Dachstocksanierung/ Holzschutz

RENTOKIL AG, Köchlstr. 28  
8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69  
1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

## Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV  
Rechen- und Zeichenzentrum  
3097 Liebefeld, Tel. 031/59 20 88

## Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

## Faltwände - Holzfalttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG  
6006 Luzern, Seeburgstr. 20  
Tel. 041/31 20 88

## Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32  
4144 Arlesheim/Basel  
Tel. 061/72 10 60

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
8955 Oetwil a.L., Tel. 01/748 26 85  
6010 Kriens LU, Tel. 041 / 45 46 66  
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières VD

## Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA  
Beratung- und EDV-Berechnung im  
Grundbau, Erdbeulabor  
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich  
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. MUGGLIN AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgem. Tiefbau. Schlosslistr. 24a,  
8044 Zürich, Tel. 01/251 48 62

## Hang- und Rutschsanierungen

RÜEGGER AG, Beratende Ingenieure  
für Geotechnik und Baugeologie  
9014 St.Gallen, Tel. 071 / 27 54 84

Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER  
8439 Mellstorf AG, Tel. 056 / 53 13 00

SOLTEC AG für Bodenstabilisierungen  
3602 Thun, Tel. 033/23 11 02

## Hard- und Software

Schräer BCT  
Off. Hewlett-Packard Wiederver-  
käufer, Statik-Software Mücke  
sowie Eigenentwicklungen  
4565 Recherswil, Tel. 065 / 35 26 43

## Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk  
Hofackerstrasse 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Industrie-Vorhänge

SARNA KUNSTSTOFF AG  
6060 Sarnen, Tel. 041/66 01 11

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

BENZ AG, Kunstarzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

## Isolierungen

Schneider Dämmtechnik AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Isolierunterdach GANTNER

H. GANTNER, 8888 Heiligkreuz-Mels  
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

## Isolierelemente LEGATHERM

### Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8400 Winterthur  
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

## Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055/48 44 50

POLYU® Polycarbonat-Verglasungs-  
system (4fach = K-Wert etwa 1,3),  
Doppel- und Dreifachstegplatten aus  
Acryl/Polycarbonat/PVC,  
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

## Kunststoff- Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für  
Abdichtungen im Tiefbau.  
Sarna Kunststoff AG  
6060 Sarnen, Tel. 041 / 61 01 11

## Landschaftsbegrünung

BEGRÜNUNGEN HUNN AG  
5630 Muri AG, Tel. 057/44 22 25  
Humuslose- und Grossflächen-  
Begrünungen, Liefern von Fertigrasen  
und Erosionsschutz-Matten

## Lärmbekämpfung

Schneider Dämmtechnik AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21  
Technische Akustik / Engineering

## Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 02 81

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

## Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich  
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Schallschutzfenster, Metalltüren,  
Brandschutzausbüslüsse

# Fachfirmenverzeichnis

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

P. De Zanet + Co. AG  
8730 Uznach, Tel. 055 / 72 28 44

## Oberlichter/Verglasungen

TUCHSCHMID AG  
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Plan-Rollen

TUPAK-SERVICE  
4922 Bützberg, Tel. 063 / 43 19 69

## Pumpen

Bieri Pumpenbau AG  
Biral International  
3110 Münsingen, Tel. 031/92 92 11

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8117 Fällanden  
Tel. 01/825 29 25, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

KSB Zürich AG, Pumpen/Armaturen  
8031 Zürich, Tel. 01/44 99 33

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG  
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg  
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

PAUL SCHWAB AG, Säntisstrasse 7  
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

## Software

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Rechenzentrum und Softwarehaus  
3073 Gümligen, Tel. 031/52 69 62  
8032 Zürich, Tel. 01/252 65 75

## Sprengen

Sprengen! Abbruch, Aushub, Materialgewinnung, Felssanierungen, Sprengberatung, Überwachungen, Beratung bei Devisierungen, Expertisen  
BEREUTER SPRENG AG,  
8604 Volketswil, Tel. 01 / 945 67 59

## Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6671 Avegno  
Tel. 093 / 81 17 22

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

## Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 60 11 33  
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore  
Automaten-Steuerungen

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16  
RENTOKIL AG, Köchlistr. 28  
8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69  
1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø für Kanalisation und Werkleitungen

Trenchag AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher  
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb  
DRAHTWERKE FISCHER AG  
5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532 fidra ch

# ... sofort ... Raumlösungen



Das 2-geschossige Bürogebäude der  
Compactus AG in Mellingen wurde von  
**megert** in 6 Wochen erstellt — bezugs-  
bereit.

**megert** Gebäude entsprechen den heu-  
tigen bauphysikalischen Erfordernissen:

- k-Wert unter 0.4
- 3-fach-Verglasung
- mehrgeschossig

Gut — schnell — kompromisslos

# megert

Megert und Frutiger Holzbau AG

Töpferweg 16 3613 Steffisburg Station  
Telefon 033 39 77 77

## Bon

- Ich wünsche Ihre Dokumentation  
 Ich wünsche Ihre persönliche Beratung

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Einsenden an:

**megert** Megert und Frutiger Holzbau AG  
Töpferweg 16, 3613 Steffisburg Station

3

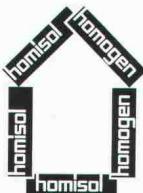


## **Stoppt den Brand, schafft Sicherheit. HOMOGEN IG V100, die schwerbrennbare Bauspanplatte.**

Ein Brand kann verheerende Folgen haben – in Hotels etwa oder Wohnungs- und Industriebauten. Brandschutzmassnahmen sind hier besonders gefordert: HOMOGEN IG V100 verhindert als Feuersperre das Ausbreiten des Brandes und hält so Fluchtwege offen. Die nicht entflammbaren Spanplatten eignen sich für den Einsatz bei Fassaden, Trennwänden, Böden und Unterdächern gleichermaßen.



HOMOGEN IG V100 sind dreischichtige Spanplatten, die durch die Beimischung feuerhemmender Zuschlagstoffe und Bindemittel schwerbrennbar gemacht werden (Brandklasse V3). Die verarbeitungsfreundlichen Platten sind feuchteresistent und formaldehydfrei gebunden. Sie weisen eine hohe Biegebruch- und Stehfestigkeit auf. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über HOMOGEN IG V100. Rufen Sie uns an.



**HOMOGEN IG V100,  
die Brandschutz-  
platte für erhöhte  
Sicherheit**

**homogen**®

Bois Homogène SA  
1890 St-Maurice  
Telefon 025/651771  
Telex 456140 boho ch